

των, καὶ θεωρῶσι τὰ ὅπ' αὐτοῦ γενόμενα
ώς καλῶς ἔχοντα καὶ νὰ ἐπικυρῶσιν αὐτά.

•Πρὸς δέ, παραχωροῦμεν δριστικῶς εἰς
τὸν ρηθέντα Μαμφρέδην τὸ πριγκηπάτον
τοῦ Τάρσεντος, τοῦ Πόρτο-Ροσίτου ἀχρι
τῶν πηγῶν τοῦ ποταμοῦ Βρανδάνου, ἐπί-
στης καὶ τὰς κομητείας τοῦ Μοντεσκαλιό-
ζου, τοῦ Τρικαρίου καὶ τῆς Γραβίνας,
τὰς ἑκτεινομένας ἀπὸ τοῦ Βάρη ἀχρι τοῦ
Παλινούρου, καὶ ἀπὸ τοῦ Παλινούρου ἀ-
χρι τοῦ Πόρτο-Ροσίτου.

•Παραχωροῦμεν αὐτῷ προσέτι τὴν κο-
μητείαν τοῦ Μόντε-Σάντ-Ἀγγιολο μεθ'
ὅλων τῶν τίτλων αὐτῆς, τιμῶν, δικαιω-
μάτων, κωμῶν, γαιῶν, φρουρίων, ἐπαύ-
λεων καὶ ἔξαρτημάτων. Ἐπικυροῦμεν δ'
ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ πᾶσαν ἀλλην κτῆσιν, θν
ἢ Ἡμετέρα Μεγαλειότης παρεχώρησεν
αὐτῷ ἐν τῇ αὐτοκρατορίᾳ, ὑπὸ τὸν ὄρον
ν ἀναγνωρίζη τὸν Κορράδον ὑπέρτατον
αὐτοῦ κύριον κτλ!».

Αὕτη ἡτο ἡ θέλησις τοῦ αὐτοκράτορος,
ώς ἔχεται ἐκ τῆς διαθήκης αὐτοῦ, θν
ἐπιμελεῖς τινὲς ιστορικοὶ ἀναφέρουσιν.
ἀλλὰ δὲν ἡτο καὶ ἡ τοῦ Πάπα Ἰννοκεν-
τίου.

Εἶδομεν δὲ τὰς αἴπασα ἡ τῶν προκατόχων
τούτου πολιτικὴ συνίστατο εἰς τὴν κατά-
λυτιν τῆς τῶν Γερμανῶν αὐτοκρατόρων
ἐν Ἰταλίᾳ ἔξουσίας, καὶ δὲ τὴν ρωμαϊκὴν
αὐλήν, μὴ δυνηθεῖσα νὰ παρακωλύσῃ τὸν
οἶκον τῆς Σονείας ἀπὸ τῆς, διὰ τοῦ γά-
μου τῆς Κωνσταντίας μετὰ τοῦ Ἑρρίκου,
ἀποκτήσεως τοῦ βασιλείου τῆς Νεαπό-
λεως, πᾶσαν κατέβαλλε προσπάθειαν ὅπως
ματαιώσῃ τὴν ἐν τῷ βασιλείῳ τούτῳ ἐ-
δραίσσειν τοῦ αὐτοκράτορος, παρακωλύ-
ουσα τὴν ἐν χερσὶ τούτου συγκέντρωσιν
τῶν δύο ἔξουσιῶν. Αὕτη δὲν ἡ ὁδός,
θν ἔβασισε καὶ ὁ Ἰννοκέντιος.

Φίλος ἴσχυρός, γείτων καὶ δυνάμενος
ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν νὰ σὲ καταστρέψῃ,
εἶναι πολλῷ κινδυνωδέστερος ἔχθρος με-
ιακρυσμένου, καθ' οὗ δύνασαι νὰ ἀντε-
πέξελθῃς μετά τινος ἐλπίδος ἐπιτυχίας.

•Ο Ἰννοκέντιος, ἀνὴρ συνετὸς καὶ με-
γίστην ἔχων τῶν τοῦ κόσμου πεῖραν,
ὑπεδαύλισε τὴν ἀπληστίαν τῶν Νεαπολι-
τανῶν βαρόνων. Ἐκαστος τούτων, ἐλπί-
ῶν νὰ καταστῇ ἀπόλυτος δεσπότης, ἔξ-
ῆγειρε τοὺς λαοὺς κολακεύων αὐτούς,
κατὰ τὴν παλαιὰν μέθοδον, διὰ τοῦ θελ-
ητικοῦ τῆς ἐλευθερίας ὄνοματος, καὶ λέ-
γων δὲ τὸ ἔδει νὰ φονευθῇ ὁ τύραννος καὶ
νὰ καθαρισθῇ τὸ βασίλειον ἀπὸ τῶν βαρ-
όρων, — ἐνῷ δὲ Μαμφρέδης παρώτουνεν
κύτους νὰ μείνωσι πιστοί, ἔξαίρων τὰς
επολακύσεις τῆς πιστεώς καὶ ἀποκαλῶν
παναστάτας τοὺς ἔχθρούς του. Ἐν ταῖς
ξεγέρσεις, τὰ ὄνοματα τοῦ ἐπαναστάτου
καὶ τοῦ τυράννου οὐδεμίαν αὐτὰ καθ' ἔ-
κυτὲ ἔχουσι σημασίαν καὶ οὐδὲν ἥθικὸν
κντιπροσωπεύουσιν ἐν τῷ πνεύματι τῶν
λαῶν, περιμένουσι δὲ τὴν ἐρμηνείαν αὐ-
τῶν ἀπὸ τῆς ἐκβάσεως τῶν μαχῶν. Τότε
οἱ ἀνθρώποι βλέποντες τὰς καθείρξεις,
τὰς ἔξορίας, τὰς κεκομμένας καὶ ἐπὶ τῶν
τασσάλων ἐμπειργμένας κεφαλάς, ἔνεκα
1. Διαθήκη τοῦ αὐτοκράτορος Φρειδερίκου.

τῆς ἐν τῷ ἐγκεφάλῳ αὐτῶν ὑπαρχούσης
ἔκπαλαι μεταξὺ ποινῆς καὶ ἐγκλήματος
ἀδελφότητος, χωρὶς νὰ ἐρευνήσωσι περαι-
τέρω, ἀποδίδουσι τὸ ἀδικον εἰς τοὺς ἡτ-
τηθέντας.

•Ἡ ἀποδοκιμασία παρακολουθεῖ τὸν ἀ-
ποχωρήσαντα, ἐνῷ ἡ ἀτιμα τοῦ ἀλλου
ἔξαγνήτεται ἐν τῇ νίκῃ.

[Ἐπεταισυνέχεια].

ΠΑΝ. ΠΑΝΑΣ

διοία μοῦ εἶνε βάρος πλέον, θὰ ἡσο εύ-
τυχης διὰ τοῦτο.

•Γράψε μου γρήγορα εἰς Μόναχον
Poste-Restante.

•Τὴν ἀπόφασιν, περὶ ἣς σοὶ ἔγραφον ἐν
τῇ προηγουμένῃ ἐπιστολῇ μου, τὴν ἔλα-
βον ὅριστικῶς πλέον· τὴν 26 ἀναχωρῶ.

•Μετὰ τὴν πολυθρύλλητον ἔκεινην ἐ-
σπέραν, ἥλθον εἰς Βερολίνον καὶ διηλθον
τὰς ἑορτάς. Ἀφοῦ δὲ ἀπέλυσα τὴν θαλα-
μηπόλιον μου καὶ μετὰ λύπης ἀπεχαιρε-
τίσα τὴν κυρίαν Ταγματάρχου, ἀπῆλ-
θον λέγουσα διτὶ ἀναχωρῶ δι' Ἀμερικήν.
ὅλοι τὸ ἐπιστευσαν, πράγματι ὅμως ἔ-
φθασα μόνον μέχρι Λονδίνου, ἔκειθεν ἀπέ-
συρον ἐκ τῆς τραπέζης τὰ χρήματά μου
καὶ ἐπανῆλθον ἐδῶ, ἀγνωστος, κατοικῶ
δὲ εἰς τὸ Μεγάλον Ενεδοχεῖον. Μετὰ
κόπου πολλοῦ ὅμως κατώρθωσα νὰ διορ-
θώσω τὰς ὑποθέσεις μου.

•Τὴν περιουσίαν μου διήρεσα εἰς τρία
ἴσα μέρη, τὰ δύο τὰ ἐδώρησα εἰς εὐεργε-
τικὰ Καταστήματα τῆς πατρίδος μου
Πολωνίας καὶ εἰς τὴν δευτέραν μου πα-
τρίδα τὴν Γερμανίαν, τὸ δὲ ἔτερον τρί-
τον τὸ ἀφιέρωσα εἰς τὴν μονήν, ἥτις μέ-
λει νὰ μὲ πειριλείσῃ. Τὰ δὲ κομήματά
μου διὰ συμβολαίου τὰ ἀφησα εἰς σέ, η
εἰς τοὺς κληρονόμους σου· μετ' ὅλιγον θὰ
σοὶ γνωστοποιήσουν νὰ παραλάβῃς ἀπὸ
τὴν Τραπέζαν τὰ τρία κιβώτια, τὰ περι-
έχοντα τὰ οἰκογενειακά μου κομήματα.

•Μόνον δὲ θέλεινος ἔκεινος σταυρὸς λεί-
πει· αὐτὸν τὸν ἐκράτησα καὶ θὰ τὸν φέρω
μέχρι τέλους τῆς ζωῆς μου· εἶνε ἐνθύμιον
τῆς μητρός μου. Ἐπίσης λείπει καὶ τὸ
προσευχητάριόν της, τὸ ὅποιον ἐδώρησα.

•Τίποτε δὲν μοὶ ἔμεινεν, ἀλλ' οὔτε ἔχω
καὶ ἀνάγκην τινός· ἐπὶ δρας ὀλοκλήρους
ἐσκέφθην τί πράττω, Ἀγγελική, ἀλλ' αἰ-
σθάνομαι διτὶ δὲν θὰ μετανοήσω. Εἶνε
ἀνάγκη νὰ ἔγκαταλείψω αὐτὸν τὸν ἀχ-
ρι, τούλαχιστον δι' ἐμέ, κόσμον μεταξὺ¹
ἔμου καὶ τῆς μόνης εὔτυχίας, ἥτις δι' ἐμὲ
ἀνέτειλε, παρενέβη πρόσκομμα: δι φοβερὰ
ἀμαρτία ἀλλου, καὶ παντοῦ τὴν συναντῶ
φοβεράν. Τί πταιώ; Είμαι θῦμα . . .

ΕΛΕΝΗ ΓΙΟΥΓΚ

[Τέλος]

ΙΓ'

•Κάννες, (Alpes maritimes).

•3 Ιανουαρίου 1881.

•Ἀγαπητὲ Ἐξάδελφε!

•Κλινήρως χαράσσω μετὰ κόπου τὰς
ὅλιγας ταύτας γραμμάς μόνον δι' ἐν
πρᾶγμα δύναμαι νὰ σὲ καθησυχάσω: τὸ
προσκλητήριόν σου ἡτο ἀνταξίου ἔκεινης,
εἰς τὴν ὅποιαν τὸ ἐνεπιστεύθην μὴ μὲ
έρωτας ὅμως ποία εἶνε ὄρκος φοβερὸς μὲ
ἐμποδίζει νὰ διμιλήσω, καὶ ἔπειτα, ὅταν
τις εἶνε τόσῳ σοβαρῷς ἀσθενής, ὡς ἔγω,
πρέπει νὰ φυλάττῃ τοὺς ὄρκους του· σοὶ
γράφω μόνον διτὶ, ἀν τὴν ἐγνώριζες, θὰ τὴν
μετεχειρίζεσο μετ' ἵστης πρὸς ἐμὲ ἀγάπης
καὶ φιλίας. Παύω, διότι καὶ νὰ γράφω ἀ-
κόμη τὸ κάμνω παρὰ τὰς διαταγὰς τοῦ
ιατροῦ.

•Χαῖρε.

•Η ἀγαπῶσά σε καὶ δειρῶσπάσχονσα ἔξαδελφη
•Ἀγγελική Πρετένα.

•Πρὸς τὴν αὐτοῦ ἐξοχήτητα τὸν πρίγκηπα

•Ριχάρδον τῆς Λοεμβούργης.

•Εἰς Λοεμβούργην.

ΙΖ'

•Βερολίνον τῇ 23 Φεβρουαρίου 1881.

•Ἀγαπητή μοι Ἀγγελική.

•Διατί δὲν μοὶ ἀπήντησες εἰς τὴν ἐπι-
στολήν μου τῆς 25 Δεκεμβρίου; καὶ ἀφοῦ
μοὶ ἔστειλες τὴν ἐπιστολήν, τὴν ὅποιαν
σου ἔγραψεν ὁ Ριχάρδος, διατί δὲν ἔγραφες
καὶ σὺ μίαν λέξιν ἐν ὑστερογράφῳ; μήπως
εἶσαι δισχημα. Σὲ παρακαλῶ πολὺ, γράψε
μου τάχιστα περὶ τῆς ὑγείας σου! γνω-
ρίζεις πόσον σὲ ἀγαπῶ καὶ ἐπομένως πό-
σον ἀνησυχῶ. "Ἄχ! ἀν ἡδυνάμην νὰ σὲ
βοηθήσω, νὰ σου δώσω τὴν ζωήν μου, ἡ

διοία μοῦ εἶνε βάρος πλέον, θὰ ἡσο εύ-
τυχης διὰ τοῦτο.

•Γράψε μου γρήγορα εἰς Μόναχον
Poste-Restante.

•Τὴν ἀπόφασιν, περὶ ἣς σοὶ ἔγραφον ἐν
τῇ προηγουμένῃ ἐπιστολῇ μου, τὴν ἔλα-
βον ὅριστικῶς πλέον· τὴν 26 ἀναχωρῶ.

•Μετὰ τὴν πολυθρύλλητον ἔκεινην ἐ-
σπέραν, ἥλθον εἰς Βερολίνον καὶ διηλθον
τὰς ἑορτάς. Ἀφοῦ δὲ ἀπέλυσα τὴν θαλα-
μηπόλιον μου καὶ μετὰ λύπης ἀπεχαιρε-
τίσα τὴν κυρίαν Ταγματάρχου, ἀπῆλ-
θον λέγουσα διτὶ ἀναχωρῶ δι' Ἀμερικήν.
ὅλοι τὸ ἐπιστευσαν, πράγματι ὅμως ἔ-
φθασα μόνον μέχρι Λονδίνου, ἔκειθεν ἀπέ-
συρον ἐκ τῆς τραπέζης τὰ χρήματά μου
καὶ ἐπανῆλθον ἐδῶ, ἀγνωστος, κατοικῶ
δὲ εἰς τὸ Μεγάλον Ενεδοχεῖον. Μετὰ
κόπου πολλοῦ ὅμως κατώρθωσα νὰ διορ-
θώσω τὰς ὑποθέσεις μου. Ούτω ηδόκησεν
ὁ Θεός, ἡ ἀμαρτία τοῦ πατρός μου νὰ κρέ-
μαται αἰωνίως ὡς δαμόκλειον ξίφος ἐπὶ
τῆς κεφαλῆς μου. Ὄποιον τοῦ πατρός μου
καὶ παντοῦ τὴν συναντῶ
φοβεράν. Τί πταιώ; Είμαι θῦμα . . .

•Καὶ τί μὲ ὠφέλησεν ἔστι, χάρις εἰς τὸν
αὐτοκράτορα, μοὶ ἐπετρέπω νὰ φέρω τὸ
κοινὸν δνομα της τῆς Ελένης Γιούγκ; Ἡ
ζωή μου ἡτο μυστήριον καὶ προεκάλει τὴν
κοινὴν περιεργίαν. Πάντοτε δὲ ἔτρεμα μή-
πως ἀκουσίως μου γεννηθῇ αἰτία νὰ γνω-
σθῇ ἡ καταγωγή μου καὶ ἀποκαλυφθῇ
τὸ μυστήριόν μου. Ούτω ηδόκησεν
ὁ Θεός, ἡ ἀμαρτία τοῦ πατρός μου νὰ κρέ-
μαται αἰωνίως ὡς δαμόκλειον ξίφος ἐπὶ
τῆς κεφαλῆς μου. Ὄποιον τοῦ πατρός μου
καὶ ἔκλαυσα. . . ἐνθυμηθήσην καὶ. . . ἀλλα